



METANOVA[®]
associazione
ONLUS



**PROGETTO PER L'IMPIEGO DI
VOLONTARI IN SERVIZIO CIVILE ALL'ESTERO
“META EUROPA”**

**PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI
UFFICIO NAZIONALE SERVIZIO CIVILE
Bando del 05/08/2003**

**SCHEDA DI PROGETTO PER L'IMPIEGO DI VOLONTARI IN SERVIZIO CIVILE
ALL'ESTERO**

PARTE I

Ente.

1. Ente proponente il progetto:

ASSOCIAZIONE METANOVA la quale:

- è un'Organizzazione Non Lucrativa di Utilità Sociale (ONLUS) ai sensi del D.Lgvo 460/97 (Dichiarazione al MINISTERO DELLE FINANZE Prot. n° B65 del 10/7/98), regolarmente iscritta nel Registro Regionale del Volontariato ai sensi della L. 266/91 e della L.R. 9/93 (Decreto del PRESIDENTE DELLA REGIONE CAMPANIA N.9844 del 6/7/98), e nel Registro Comunale delle Organizzazioni di Volontariato (Comunicazione del COMUNE DI NAPOLI N.463 del 4/3/99),
- è convenzionata per l'impiego di N. 6 obiettori di coscienza ai sensi della L. 230/98 (MINISTERO DELLA DIFESA comunicazione dell'11/5/99 e poi PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI),
- è riconosciuta dalla COMMISSIONE EUROPEA quale Punto Informativo per la diffusione della Cultura dell'Imprenditorialità Giovanile (Comunicazione della Rappresentanza in Italia della CE n°RC8 del 13/3/2000),
- è convenzionata con la CAMERA DI COMMERCIO DI NAPOLI nell'ambito del Progetto Telemaco quale Sportello Telematico Locale per l'erogazione dei servizi camerale (Convenzione del 09/11/2000),
- è regolarmente iscritta nel Registro degli Enti e delle Associazioni che svolgono attività a favore degli immigrati ai sensi dell'Art. 54 del Decreto del PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 31 Agosto 1999, n. 394 con il numero di iscrizione A/261/2003/NA. (Comunicazione del MINISTERO DEL LAVORO E DELLE POLITICHE SOCIALI del 01/04/2003 Prot. n° DGI/4232/03).

2. Indirizzo, numero telefonico e sito Internet ed e-mail dell'Ente:

ASSOCIAZIONE METANOVA

Piazza E. Filiberto 39, 80049 Somma Vesuviana (NA)

Tel. 081 8994621, Fax 081 8994714

sito Internet: www.metanova.it, e-mail: metanova@tin.it.

3. Eventuali altri enti co-promotori del progetto:

Camera di Commercio di Napoli

Via Sant'Aspreno 2, 80133 Napoli

Tel. 081 7607317

Sito internet www.na.camcom.it

Fondazione Del Bianco

Via del Giglio 10, 50123 Firenze

Tel. 055 216066

sito Internet www.fondazione-delbianco.org

Progetto.

4. Titolo del progetto:

“Meta Europa”

5. Tipologia del progetto:

FINALIZZATO: ai sensi della circolare UNSC del 29 novembre 2002, Capo II, punto 4;

6. Ambito, settore e area di intervento del progetto con relativa codifica (vedi allegato3):

Settore	Area di intervento
a) Promozione Culturale (L)	(04) Educazione ai diritti del cittadino (lavoro, consumi, legislazione) (06) Sportello informa – giovani
b) Educazione (M)	(02) Animazione Culturale verso i giovani (05) Educazione Informatica

7. Indicazione dei Paesi europei in cui si svolge il periodo di servizio all'estero:

Belgio, Repubblica Ceca, Malta, Polonia, Repubblica Slovacca, Ungheria.

8. Descrizione del contesto territoriale e settoriale entro il quale si realizza il progetto:

Il progetto a rete, si realizzerà pertanto in 1 dei 15 paesi già facenti parte dell'Unione Europea, il Belgio, ed in 5 dei 10 paesi che entreranno nell'Unione Europea a far data dal 2004: Repubblica Ceca, Malta, Polonia, Repubblica Slovacca, Ungheria.

BELGIO:

Contesto territoriale. Lo stato del Belgio si estende per una superficie di 30.528 kmq, confina Nord con i Paesi Bassi, a Est con la Germania e il Lussemburgo, a Sud-Ovest con la Francia ed è bagnato a Nord-Ovest dal Mare del Nord.

La popolazione complessiva è di 10.250.000 abitanti (stima 2001), di cui circa 10.250.000 risiedono a Bruxelles, la capitale del Belgio. La forma di governo è la Monarchia Federale Costituzionale.

Le lingue del Paese sono l'olandese ed il francese, le lingue ufficiali.

L'unità monetaria è l'euro.

REPUBBLICA CECA

Contesto territoriale. Lo stato della Repubblica Ceca si estende per una superficie di 78.886 kmq, confina a Nord con la Polonia, a Nord ed Ovest con la Germania, a Sud con l'Austria e la Slovacchia.

La popolazione complessiva è di 10.264.000 abitanti (stima 2001), di cui circa 1.213.000 risiedono a Praga, la capitale della Repubblica Ceca. La forma di governo è la Democrazia Parlamentare.

Le lingue del Paese sono il ceco, che è la lingua ufficiale, e lo slovacco.

L'unità monetaria è la corona ceca.

MALTA

Contesto territoriale. L'arcipelago maltese si compone di sei isole (le principali sono Malta, Gozo e Comino) e si estende su una superficie totale di 316 Kmq.

La popolazione complessiva è di 382.750 persone (censimento del dicembre 2000), di cui circa 7.212 risiedono a Valletta, la capitale di Malta. La forma di governo è la Democrazia Parlamentare.

Lingue ufficiali del Paese sono il maltese e l'inglese, anche se l'italiano è conosciuto ed utilizzato dalla grande maggioranza della popolazione. L'unità monetaria è la lira maltese.

POLONIA

Contesto territoriale. Lo stato polacco si estende per una superficie di 312.685 kmq, confina a NordEst con la Russia e la Lituania, a Est con la Bielorussia e l'Ucraina, a Sud con la Slovacchia e la Repubblica Ceca, a Ovest con la Germania e si affaccia a Nord sul Mar Baltico. La popolazione complessiva è di 38.640.000 persone (stima 2001), di cui circa 1.610.471 risiedono a Varsavia, la capitale della Repubblica Polacca. La forma di governo è la Repubblica Parlamentare.

Lingua ufficiale del Paese è il polacco.

L'unità monetaria è lo zloty polacco.

REPUBBLICA SLOVACCA

Contesto territoriale. Lo stato slovacco si estende per una superficie di 49.049 kmq, confina a Nord con la Polonia, ad Ovest con Austria e Repubblica Ceca, a Sud con l'Ungheria e ad Est con l'Ucraina.

La popolazione complessiva è di 5.415.000 abitanti (stima 2001), di cui circa 451.000 risiedono a Bratislava, la capitale della Repubblica Slovacca. La forma di governo è la Repubblica Presidenziale.

Le lingue del Paese sono lo slovacco, che è la lingua ufficiale, e l'ungherese.

L'unità monetaria è la corona slovacca.

UNGHERIA

Contesto territoriale. Lo stato ungherese si estende per una superficie di 93.054 kmq, confina a Nord con la Slovacchia, ad Ovest Austria e Slovenia, a Sud con Croazia, Serbia e Montenegro, a Est con Romania ed Ucraina.

La popolazione complessiva è di 10.106.000 abitanti (stima 2001), di cui circa 1.910.000 risiedono a Budapest, la capitale dell'Ungheria. La forma di governo è la Democrazia Parlamentare

La lingua del paese è l'ungherese, che è la lingua ufficiale.

L'unità monetaria è il fiorino ungherese.

Contesto settoriale (valido per ciascuno dei paesi coinvolti)

Il progetto si realizzerà nei settori della promozione culturale e dell'educazione, in particolare tenderà ad incrementare i rapporti interculturali tra i giovani dei due paesi dando particolare attenzione all'educazione verso i diritti del cittadino, specificatamente nel campo del lavoro, dei consumi e della legislazione del paese, anche attraverso la creazione di sportelli informa - giovani. Si realizzeranno attività di animazione culturale verso i giovani ed attività di formazione nell'area informatica e telematica, per diffondere tra i giovani la propensione all'utilizzo delle nuove tecnologie per la telecomunicazione e le opportunità di sviluppo e di crescita offerte dall'utilizzo della rete internet e della posta elettronica così da incrementare gli scambi culturali ma anche economici e commerciali tra i paesi dell'Unione e dell'allargamento.

9. Obiettivi del progetto, con particolare riferimento alla dimensione della cittadinanza europea che si intende sviluppare;

La presenza delle volontarie italiane nei paesi sopra indicati, rappresenterà un importante elemento di sviluppo culturale dei rapporti internazionali tra l'Italia ed alcuni dei paesi dell'allargamento anche in collegamento virtuoso con Bruxelles.

La possibilità di prestare il proprio servizio e mettere a disposizione le proprie competenze all'interno delle Camere di Commercio italiane nel paese ospitante, le quali operano come

laboratori di scambio interculturale ed economico, accrescerà lo spazio di confronto, di integrazione e di comprensione delle culture dei diversi paesi in una propensione unitiva, sostenendo le azioni progettuali in cui i volontari sono impegnati e coinvolti.

L'integrazione e le attività dei volontari italiani, con quelle dei giovani e degli operatori beneficiari (professionisti ed imprenditori), faciliteranno l'azione educativa interculturale e la conoscenza delle modalità operative di vita e di lavoro tra i giovani e gli adulti.

OBIETTIVI GENERALI:

- a) **accrescere le dimensioni di cittadinanza europea e di servizio civile internazionale** attraverso un'esperienza di impiego presso enti, come le Camere di Commercio italiane all'estero, fortemente integrati con la realtà locale ed in rapporto con i giovani e gli adulti degli altri paesi, nei settori della promozione culturale, educazione, cooperazione, e formazione in materia di commercio estero, per favorire la nascita di circuiti di scambio e di partecipazione che incrementino la messa in atto di concrete iniziative ed attività, svolte nei paesi destinatari del progetto, al fine di creare forme stabili e continuative di collaborazioni operative che vedano protagonisti i giovani dei paesi coinvolti.
- b) **promozione di una cultura della cittadinanza europea** che solleciti le persone "attori ed utenti" del servizio civile in quanto soggetti appartenenti ad una identità culturale ed a un contesto socioeconomico capace di influenzerli costruttivamente così da renderli più aperti, adeguati e competenti nell'assumere comportamenti e culture fondate sui principi della costituenda carta europea.
- c) **costruzione di una cultura del servizio civile europeo** e della partecipazione attiva ai diversi processi di cambiamento ed integrazione socioculturale.
- d) **costituzione di una minoranza attiva** (rappresentata sia dalle volontarie che presteranno il servizio civile all'Estero che dai giovani ivi residenti direttamente coinvolti nelle diverse azioni oggetto del progetto) capace di realizzare e diffondere efficacemente la dimensione di cittadinanza europea in Italia ed all'estero.
- e) **promozione bilaterale** di usi, costumi, produzioni tipiche e tradizioni, attraverso la l'organizzazione di incontri multietnici tra giovani appartenenti a diversi contesti sociali e culturali.

OBIETTIVI SPECIFICI:

- a) **creazione di percorsi stabili e duraturi di collegamento bilaterali e multilaterali tra l'Italia e i Paesi di destinazione delle volontarie** per il consolidamento dei rapporti di reciprocità con le realtà locali dei diversi paesi ai quali si riferisce il progetto, così da avviare altre iniziative parallele e collegate di promozione sociale e formazione professionale durante e dopo i 12 mesi di durata del progetto.
- b) **realizzare uno scambio interculturale** tra i volontari italiani ed i giovani dei paesi interessati dal progetto.
- c) **creazione di una rete di scambi socio-culturali internazionali** tra i soggetti volontari e gli enti che prendono parte al progetto affinché, interagendo tra loro, possano concorrere a migliorare le conoscenze sulle problematiche e sulla realtà dei diritti del cittadino, soprattutto nel campo del mondo del lavoro, della legislazione e dei consumi, dell'analisi dei fabbisogni e del commercio estero.
- d) **creazione e gestione di uno sportello informa-giovani** nei paesi interessati dal progetto al fine di creare un luogo di incontro e scambio tra le giovani volontarie e i giovani residenti dei paesi esteri.
- e) **creazione di uno specifico sito internet** per la promozione del progetto e di tutte le iniziative ad esso collegate.

- f) **promozione del servizio civile volontario** presso le Università, le Scuole e i Centri di aggregazione giovanile esteri quale “strumento” di crescita civile e nuovo “movimento” di animazione culturale verso giovani dei paesi aderenti all’Unione Europea.
- g) **formare nuove figure di operatori professionali** rappresentati dalle 24 (ventiquattro) volontarie che prenderanno parte al progetto, le quali, dopo i 12 mesi di esperienza di servizio civile, saranno nelle condizioni di proporsi in qualità di intermediari culturali ed economici a disposizione di realtà italiane ed europee (le stesse Camere di Commercio, Ong, Onlus, Imprese in genere, ecc.) interessate ad intrattenere scambi culturali ed economici con i paesi coinvolti dal presente progetto.
- h) **scambio e confronto sugli usi e sulle tradizioni** tra i Paesi esteri con l’Italia, e più in particolare con la Regione Campania e la Regione Toscana, sia sotto il profilo sociale e culturale, che commerciale e delle produzioni tipiche.

10. Descrizione del progetto e tipologia dell’intervento che definisca dal punto di vista sia qualitativo che quantitativo, le modalità di impiego delle risorse umane e strumentali previste, nonché il ruolo dei volontari in servizio civile:

Il progetto prevede la prestazione del servizio civile su base volontaria di 24 (ventiquattro) cittadine italiane nei seguenti paesi: Belgio, Repubblica Ceca, Malta, Polonia, Repubblica Slovacca, Ungheria; e più precisamente presso enti e strutture quali le Camere di Commercio all’estero già impegnate in azioni ed interventi di cooperazione tra i popoli, istituite e riconosciute da organismi internazionali operanti con le medesime finalità alle quali l’Italia partecipa.

Il presente progetto propone l’inserimento dei volontari del servizio civile in attività ed iniziative di educazione ai diritti del cittadino, a stretto contatto con la popolazione locale ed in stretta collaborazione con i responsabili del progetto.

Le attività, in cui le volontarie saranno coinvolte, sono, per tutti i Paesi interessati, al sostegno dei diritti del cittadino e di un incremento della cultura europea tra i giovani.

In particolare le volontarie che prenderanno parte al progetto di servizio civile potranno essere impiegate in queste attività specifiche:

- 1) **attività di promozione culturale** sui temi del diritto del lavoro, consumi e della legislazione italiana per la cooperazione ed il commercio estero;
- 2) **applicazione dei sistemi** di rilevazione dei fabbisogni primari e secondari delle popolazioni locali;
- 3) **esecuzione di ricerche** sul territorio finalizzate a comprendere meglio le dinamiche sociali ed economiche;
- 4) **elaborazione** di narrazioni e di conoscenze sulle realtà locali e sulle espressività culturali e tradizionali;
- 5) **esperienze di ricerca azione** conoscitiva per cogliere la corrispondenza tra i bisogni individuati ed i tentativi di risposta;
- 6) **recupero dell’esperienza e dei saperi** dei diversi operatori e dei diversi enti coinvolti, in un processo di interrelazione tra i singoli paesi con particolare riferimento al settore sociale, economico e commerciale;
- 7) **creazione di un osservatorio telematico** per ogni singolo territorio sulla base dei dati raccolti dai diversi volontari e fruibile tramite il sito internet;
- 8) **animazione** sui temi dell’educazione interculturale;
- 9) **attività di educazione informatica** per la diffusione delle utilità e delle opportunità derivanti dalla conoscenza dell’uso del computer e dei collegamenti telematici;
- 10) **iniziative che contribuiscono all’educazione dei giovani europei** attraverso l’apprendimento interculturale e che promuovono la cooperazione tra i paesi interessati dal progetto,

- 11) **incontri di studio e confronto** sulle esperienze del servizio civile tra tutte le volontarie che prenderanno parte al progetto presso i singoli paesi esteri, attraverso il costante e metodico utilizzo della posta elettronica e dell'osservatorio telematico interno al sito internet, al fine di ricavarne un prezioso "materiale" di studio e di approfondimento delle dinamiche di gruppo e del rapporto tra il gruppo ed il momento di coordinamento generale del progetto;
- 12) **incontri con gli studenti** delle Università presenti nei territori italiani sedi di assegnazione delle volontarie, finalizzati alla promozione e sensibilizzazione verso servizio civile volontario all'estero, del significato culturale di Unione Europea e dei risultati periodici e finali raggiunti attraverso la realizzazione del progetto,

11. Eventuale validazione del progetto da parte di ente pubblico competente per materia:

Tale progetto è stato visionato e validato dalla Camera di Commercio di Napoli con la quale l'ente proponente è convenzionato.

12. Durata del progetto:

12 mesi.

13. Modulazione dei periodi di servizio civile in Italia e dei periodi di servizio all'estero:

I^a Fase di 5 mesi in Italia

Periodo: dal 1 dicembre al 30 aprile

II^a Fase di 5 mesi all'Estero

Periodo: dal 1 maggio al 30 settembre

III^a Fase di 2 mesi in Italia

Periodo: dal 1 ottobre al 30 novembre

14. Data di avvio del progetto:

01 dicembre 2003.

15. Sede di realizzazione del progetto all'estero (Specificare se la sede all'estero appartiene all'ente proponente il progetto, ovvero ad altro ente. In quest'ultimo caso indicare i rapporti esistenti tra i due enti):

La sede di realizzazione del progetto all'Estero non appartiene all'ente proponente, bensì alla locale Camera di Commercio italiana all'estero, la quale è collegata tramite Assocamerestero alla Camera di Commercio di Napoli, con cui l'ente proponente è convenzionato.

BELGIO

Ufficio di Bruxelles della Camera di Commercio di Napoli

Rue de l'Industrie 22

1040 BRUXELLES

Direttore: Simone Sparano

REPUBBLICA CECA

Camera di Commercio Italo Ceca

Sermakova 7

120 00 PRAGA

Presidente: Antonio Pasquale

Segretario Generale: Jan Matousek

MALTA

Camera di Commercio Italo Maltese

Exchange Buildings, Republic Street
VALLETTA VLT05
Presidente: Marcello Cherubino
Segretario Generale: Denis Borg

POLONIA

Camera di Commercio Italo Polacca
Ul. Nowy Swiat 39
00-029 Varsavia
Presidente: Lorenzo Di Meo
Segretario Generale: Beatrice Tenca

REPUBBLICA SLOVACCA

Camera di Commercio Italo Slovaca
Michalska 7
81101 Bratislava
Presidente: Giuseppe Saretta
Segretario Generale: Fabrizio Paoletti

UNGHERIA

Camera di Commercio Italo Ungherese
Vaci Utca Center, Vaci u. 81
1056 Budapest
Presidente: Alessandro Felice
Segretario Generale: Erzsébet Mária Szabó

16. Forme di partnership, accordi o protocolli con soggetti, enti, organizzazioni non governative o internazionali operanti nel Paese estero ove si svolge il progetto (specificare i rapporti intercorrenti tra l'ente ed i predetti organismi, ed in particolare se trattasi di rapporti preesistenti al progetto o attivati ad hoc):

Oltre agli enti di cui sopra, si intratterranno rapporti e collaborazioni anche con le locali Università, con gli Istituti di Cultura italiani presenti nel paese estero e con l'ICE; con tali soggetti si hanno rapporti preesistenti al progetto.

17. Modalità di comunicazione della presenza dei volontari all'autorità consolare o diplomatica italiana presso il paese in cui si realizza il progetto:

Appena sarà comunicata all'ente proponente l'approvazione del progetto, questi provvederà a selezionare i volontari e quindi a comunicare alle autorità diplomatiche italiane all'estero ed anche estere in Italia (ambasciate e consolati) la presenza delle volontarie presso il paese ospitante, così da creare intorno alle 24 volontarie una adeguata rete di assistenza istituzionale.

18. Modalità con le quali è garantita l'assistenza sanitaria ai volontari nel paese estero:

Attraverso preventivi contatti organizzativi già in corso con i consolati e le sedi diplomatiche italiane presenti presso i rispettivi paesi esteri, verranno identificati i presidi sanitari locali presenti nei territori presso i quali saranno destinate le volontarie. Attraverso una formale comunicazione, tramite il responsabile della gestione delle volontarie in servizio civile presso il singolo paese estero, verrà comunicato al presidio sanitario locale l'elenco nominativo delle volontarie ed il periodo della loro permanenza all'estero.

19. Indirizzo delle sedi di appoggio in Italia:

Associazione METANOVA

Piazza E. Filiberto 39, 80049 Somma Vesuviana (NA) – ITALIA
Fondazione DEL BIANCO
Via del Giglio 10, 50123 Firenze (FI) – ITALIA

20. Modalità di collegamento e di comunicazione con la sede italiana dell'ente titolare del progetto assicurate ai volontari:

E' prevista e garantita la possibilità per i giovani volontari di comunicare con la sede italiana attraverso le più innovative modalità di comunicazione: posta, telefono, e-mail, fax. Oltretutto si sta pensando di realizzare anche ad un collegamento in videoconferenza.

21. Modalità e tempi di eventuali rientri in Italia dei volontari durante il periodo di permanenza all'estero:

I volontari rientreranno in Italia una sola volta, in concomitanza con lo scadere della metà del periodo di permanenza all'estero. Il costo del viaggio per il rientro, così come lo stesso viaggio, sarà rimborsato dall'UNSC, secondo le modalità previste dall'Art. 8 del bando.

22. Telefono, E-MAIL, fax ed eventuale sito internet delle sedi di appoggio nei paesi esteri:

BELGIO

Ufficio di Bruxelles della Camera di Commercio di Napoli
Tel. 0032 2 2891250
Fax. 0032 2 5032668
e-mail cciaanapoli.bruxelles@euronet.be
sito internet www.na.camcom.it

REPUBBLICA CECA

Camera di Commercio Italo Ceca
Tel. 00420 222015300
Fax 00420 222015301
e-mail info@camic.cz
sito internet www.camic.cz

MALTA

Camera di Commercio Italo Maltese
Tel. 00356 21 244895
Fax 00356 21 236168
e-mail info@micc.org.mt
sito internet www.micc.org.mt

POLONIA

Camera di Commercio Italo Polacca
Tel. 0048 22 8263485
Fax 0048 22 8263487
e-mail ldimeo@italpolchamber.pl
sito internet www.italpolchamber.pl

REPUBBLICA SLOVACCA

Camera di Commercio Italo Slovacca
Tel. 00421 2 54414238, 54414227
Fax 00421 2 54414230
e-mail info@camitslovakia.sk
sito internet www.camitslovakia.sk

UNGHERIA

Camera di Commercio Italo Ungherese

Tel. 0036 1 4850200

Fax 0036 1 4861286

e-mail info@cciu.com

sito internet www.cciu.com

23. Responsabile del progetto ed altri riferimenti:

Sig. Antonio Coppola: Presidente dell'Associazione Metanova

Sig. Aniello Mollo: Collaboratore dell'Associazione Metanova

Dott.a Angela Di Palma: Collaboratrice dell'Associazione Metanova

Dott. Aniello Tuorto: Dirigente della Camera di Commercio di Napoli

Dott.a Giovanna Dani Del Bianco: Dirigente della Fondazione Del Bianco

24. Numero dei volontari da impiegare nel progetto:

4 (quattro) per ogni paese = 24 (ventiquattro): tutti di sesso femminile.

25. Numero posti con vitto e alloggio (per il periodo di servizio in Italia):

24 (ventiquattro) posti disponibili.

26. Numero posti senza vitto e alloggio (per il periodo di servizio in Italia):

0

27. Spese di vitto e alloggio: indicare se sono a carico dell'ente o del volontario

Le spese di vitto ed alloggio saranno a carico dell'ente sia per il periodo di servizio in Italia, qualora i volontari selezionati non sono residenti nella provincia di Napoli o di Firenze, che per il periodo di servizio all'estero.

28. Numero ore di servizio settimanali dei volontari (non inferiore a 25 ore), ovvero monte ore annuo (non inferiore alle 1200 ore, con un minimo di 12 ore settimanali obbligatorie):

30 ore settimanali per un monte ore annuo di 1300 ore.

29. Giorni di servizio a settimana dei volontari (minimo 5, massimo 6):

5 giorni di servizio.

30. Eventuali particolari obblighi dei volontari durante il periodo di servizio:

- o Diligenza,
- o Piena disponibilità del volontario a svolgere qualsiasi mansione e incarico necessari per il raggiungimento degli obiettivi del progetto,
- o Flessibilità orario di servizio,
- o Piena disponibilità a trasferimenti anche in sedi differenti da quella di assegnazione sia durante la fase di permanenza in Italia sia durante il periodo all'Estero,
- o Osservanza delle norme sulla sicurezza della privacy,
- o Riservatezza sul contenuto e sulle finalità del progetto.

31. Eventuale assicurazione integrativa di quella stipulata dall'Ufficio a favore dei volontari:

L'ente proponente, qualora il progetto sia approvato, si rende disponibile a stipulare un'assicurazione integrativa a favore dei volontari.

32. Eventuali crediti formativi ed altri benefici per i volontari previsti dal progetto, ivi comprese le specifiche competenze e professionalità maturate durante l'espletamento del servizio, validi ai fini del *curriculum vitae*, riconosciuti da enti pubblici e privati operanti/competenti nel settore.

Si rilascerà al termine del servizio un attestato di espletamento del servizio civile volontario, riconosciuto dalla Camera di Commercio di Napoli nel quale verranno indicati, durata del progetto, gli obiettivi e gli ambiti del progetto, le conoscenze e le abilità acquisite e spendibili sul mercato del lavoro nazionale ed estero.

33. Strumenti e modalità di pubblicizzazione del progetto:

Il progetto verrà pubblicizzato attraverso il sito internet dell'ente proponente e degli enti co-promotori, mediante mezzi di comunicazione di massa: volantini, manifesti, pubblicità radiofonica, pubblicazione sulla stampa locale.

Inoltre, nel fase di avvio del progetto, presso la Sala del Parlamentino della Camera di Commercio di Napoli, con il coinvolgimento dell'Ufficio Nazionale Servizio Civile, di Assocamerestero e delle Camere di Commercio Italiane all'estero, verrà organizzato un convegno internazionale di presentazione del progetto e più in generale sul tema del Servizio Civile all'Estero al quale saranno invitati a partecipare esperti nazionali ed esteri di servizio civile per un confronto sullo sviluppo del servizio civile all'estero quale elemento di sviluppo interculturale, educativo, commerciale e di cittadinanza attiva tra i Paesi dell'Unione Europea.

34. Eventuali autonomi criteri e modalità di selezione dei volontari:

Si intendono applicare i criteri stabiliti dall'Ufficio Nazionale per il Servizio Civile.

35. Piano di monitoraggio interno per la valutazione sia dei risultati del progetto, che per la valutazione dell'apprendimento e della crescita da assicurare ai volontari.

L'Associazione Metanova Onlus, ente proponente del progetto, appronterà un sistema di monitoraggio, correzione e valutazione che si svilupperà nell'arco dell'anno in:

- a) incontro propedeutico con le volontarie selezionate prima dell'inizio del progetto per presentare il piano di monitoraggio e valutazione;
- b) incontri trimestrali con somministrazione di questionari in forma anonima;
- c) elaborazione dei risultati dei questionari;
- d) attuazione delle azioni correttive periodiche alla gestione del progetto con riferimento ai risultati dei questionari;
- e) incontro finale di condivisione, valutazione ed approvazione dei risultati ottenuti dai questionari e dalle azioni correttive attuate nel corso dell'anno;
- f) redazione di un documento finale di monitoraggio e valutazione da consegnare a ciascuna singola volontaria ed all'UNSC.

Risorse.

36. Eventuali requisiti richiesti ai candidati per la partecipazione al progetto, con particolare riferimento alla conoscenza delle lingue straniere:

I volontari dovranno avere, in aggiunta ai requisiti previsti ex legge 64/01 Capo II, art 5 comma 4,

- conoscenza adeguata della lingua inglese,
- sufficiente capacità nell'utilizzo del computer e del software per l'automazione dell'ufficio, per la posta elettronica e per internet,
- ottima capacità comunicative e relazionali,
- essere diplomati, laureandi o laureati in materie economiche o giuridiche,

37. Eventuali risorse finanziarie destinate al progetto da parte dell'ente:

L'ente proponente potrà senz'altro anticipare per conto dei volontari alcune spese (vitto e alloggio, viaggio, organizzazione e gestione, ecc.) nell'attesa che l'Ufficio Nazionale provveda al rimborso.

38. Eventuale cofinanziamento del progetto da parte di altri soggetti con la specifica degli stessi e dei relativi importi:

Nessuno.

39. Risorse tecniche e strumentali necessarie per l'attuazione del progetto:

1. **Segreteria di Coordinamento:** attrezzata con computers, linee telefoniche e fax è già allocata presso l'Associazione Metanova. Sarà il centro di coordinamento dell'intero progetto al quale faranno riferimento tutte le realtà partecipanti per qualsiasi esigenza amministrativa, logistica ed organizzativa.
2. **Sito internet:** attraverso il quale ciascuna volontaria, presente all'interno di ciascuna realtà, potrà accedere all'osservatorio telematico ed alla banca dati multimediale del progetto, per poter visionare informazioni e materiale formativo. Si sta pensando anche alla realizzazione di un sistema di videoconferenza con le strutture ospitanti.
3. **Sala congressi:** ubicata presso l'Associazione Metanova per N. 50 (cinquanta) posti a sedere ed attrezzata, con video proiettori, computers, lavagna luminosa, per dibattiti, conferenze e incontri; sarà il luogo in cui si terranno le conferenze stampa di comunicazione all'esterno sull'andamento del progetto e gli incontri periodici di verifica e di confronto con i volontari ed i responsabili operativi delle attività.
4. **Aula informatica:** ubicata presso l'Associazione Metanova per N. 20 (venti) posti, N. 10 (dieci) computers; sarà impiegata per il periodo di formazione all'utilizzo delle tecnologie indispensabili per la buona riuscita del progetto.

Somma Vesuviana 29/09/03

Associazione Metanova ONLUS
Il Presidente e Responsabile Legale
Antonio Coppola

PARTE II

FORMAZIONE E ADDESTRAMENTO

Formazione generale e specifica dei volontari

Sedi di realizzazione:

La formazione sarà realizzata presso la sede dell'Associazione Metanova.

Modalità di attuazione:

In proprio presso l'ente.

Obiettivi:

Formare le ragazze impiegate nel progetto:

- sul valore del loro servizio nell'ambito dell'educazione ai diritti del cittadino,
- sulla gestione dello sportello informa – giovani,
- sulle metodologie attuative dell'animazione culturale e dell'educazione informatica;
- sulla conoscenza della Legge istitutiva del Servizio Civile Volontario;
- sulla possibilità di interazione della Legge con le altre Leggi;
- sul profilo etico - professionale degli enti presso i quale presteranno servizio civile.

Durata:

almeno 15 (quindici) ore settimanali per il periodo di permanenza in Italia.

Contenuti:

- Approfondimento della Legge n.64/01, sulle norme di applicazione e sui regolamenti emanati dall'U.N.S.C. della Presidenza del Consiglio dei Ministri;
- Approfondimento sotto l'aspetto geografico, sociale, politico ed economico – commerciale dei paesi esteri oggetto del progetto di servizio civile;
- Metodiche di ricerca, monitoraggio e ricostruzione della storia degli interventi;
- Approfondimento delle leggi e delle circolari nazionali e regionali che regolamentano gli scambi ed i rapporti bilaterali tra i Paesi aderenti all'Unione Europea con particolare riferimento ai Paesi esteri oggetto del presente progetto.

Risorse finanziarie investite:

Quantificabili alla fine del progetto.

Modalità di verifica dei risultati della formazione:

Il monitoraggio e la verifica saranno effettuati contestualmente al sistema di monitoraggio e verifica descritto al punto 35 della Parte Prima del progetto.

Altre informazioni:

Saranno fornite attraverso il periodico aggiornamento del sito internet.

Formazione dei responsabili

Sede di realizzazione:

La formazione sarà realizzata presso la sede dell'Associazione Metanova.

Modalità di attuazione:

In proprio presso l'ente.

Obiettivi:

Formare i responsabili del progetto:

- sulle norme di regolamentazione del servizio civile volontario emanate dall'Ufficio Nazionale per il Servizio Civile;
- sulle modalità operative di gestione dei progetti di servizio civile;
- sulle modalità psico – sociologiche di gestione dei gruppi;
- sulle modalità di verifica e di monitoraggio del progetto per il raggiungimento degli obiettivi previsti;
- sulle modalità di relazionare sistematicamente sull'andamento del progetto;
- sulle modalità di rendicontazione intermedia e finale.

Durata:

Almeno 15 (quindici) ore settimanali per il periodo di permanenza in Italia.

Contenuti:

- Leggi e regolamenti di gestione del Servizio Civile Volontario all'Estero;
- La gestione partecipata del servizio civile volontario e la sinergia tra Enti diversi;
- La programmazione delle attività, obiettivi, tempi, modalità, monitoraggio;
- L'organizzazione gestionale dell'Ufficio di Coordinamento del Servizio Civile;
- La compilazione e la tenuta della documentazione amministrativo – gestionale;
- Rapporti con l'Ufficio Nazionale per il Servizio Civile;

Risorse finanziarie investite:

Quantificabili alla fine della formazione.

Monitoraggio e verifica dei risultati della formazione:

Il monitoraggio e la verifica saranno effettuati contestualmente al sistema di monitoraggio e verifica descritto al punto 35 della Parte Prima del progetto.

Altre informazioni:

Saranno fornite attraverso il periodico aggiornamento del sito internet.

Somma Vesuviana 29/09/03

Associazione Metanova ONLUS
Il Presidente e Responsabile Legale
Antonio Coppola